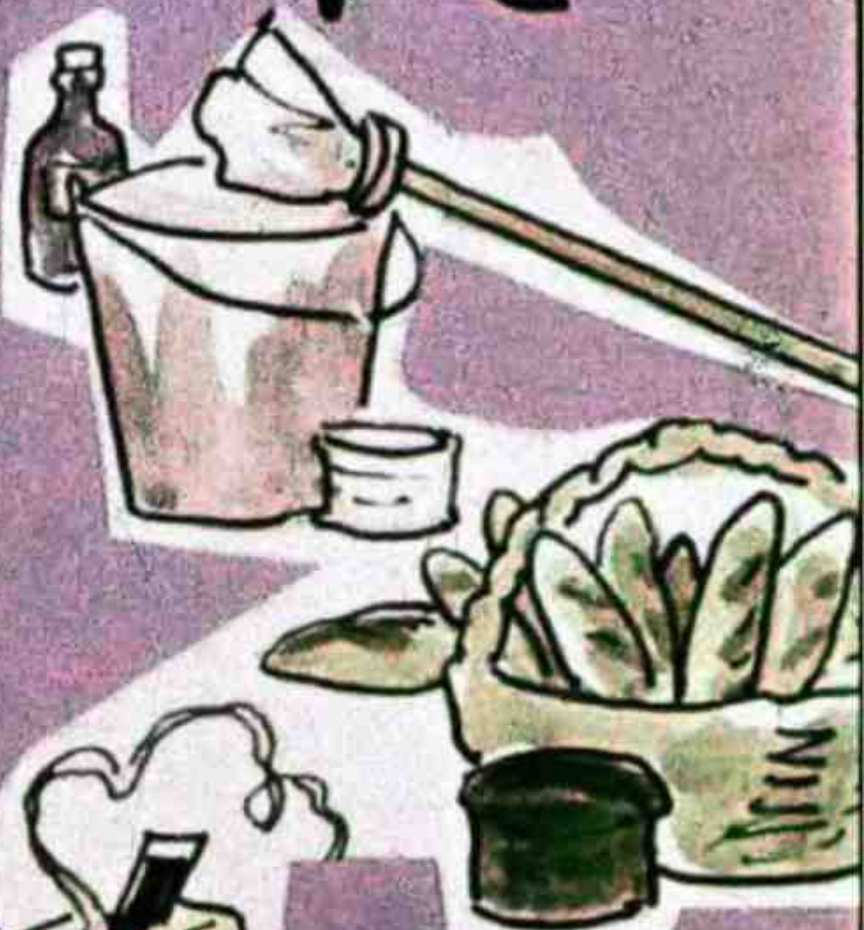




Джамши Родари

ЧЕМ
ПАХНУТ
РЕМЁСЛА

ХУДОЖНИК А.ЗЕГЕР



ДИАФИЛЬМ ДЛЯ ДЕТЕЙ
ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

Перевёл
с итальянского

С. МАРШАК

Редактор Г. КАЛАШНИКОВА
Художественный редактор А. МОРОЗОВ

Производство студии „Диафильм“, 1963 г.

У каждого дела
Запах особый:
В булочной пахнет
Тестом и сдобой.





Мимо столярной
Идёшь мастерской –
Стружкой пахнет
И свежей доской.

Пахнет маляр
Скипидаром и краской.




Пахнет стекольщик
Оконной замазкой.





Куртка шофёра
Пахнет бензином.



Блуза рабочего –
Маслом машинным.

Пахнет кондитер
Орехом мускатным.




Доктор в халате –
Лекарством приятным.



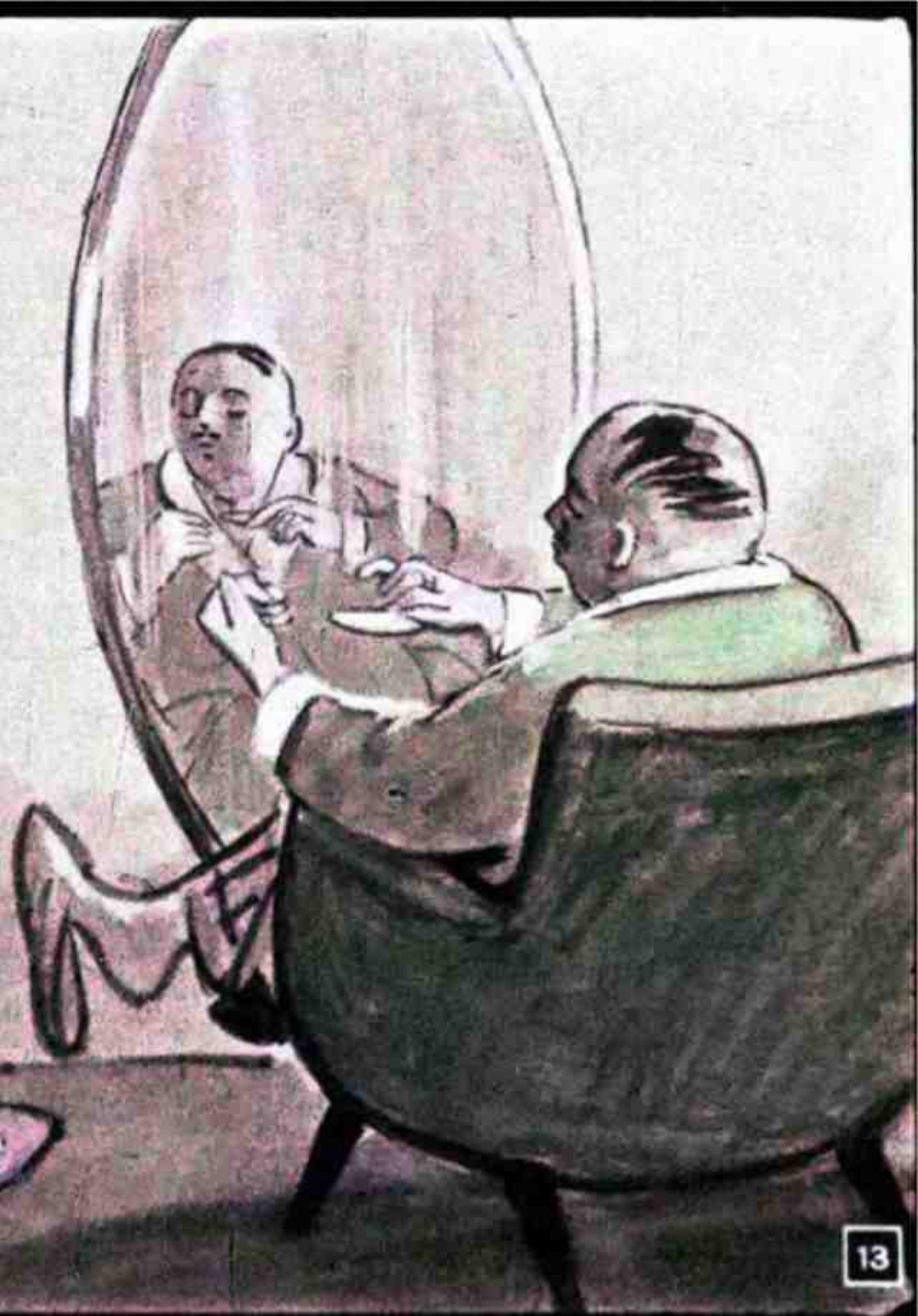
Рыхлой землёю,
Полею и лугом
Пахнет крестьянин,
Идущий за плугом.



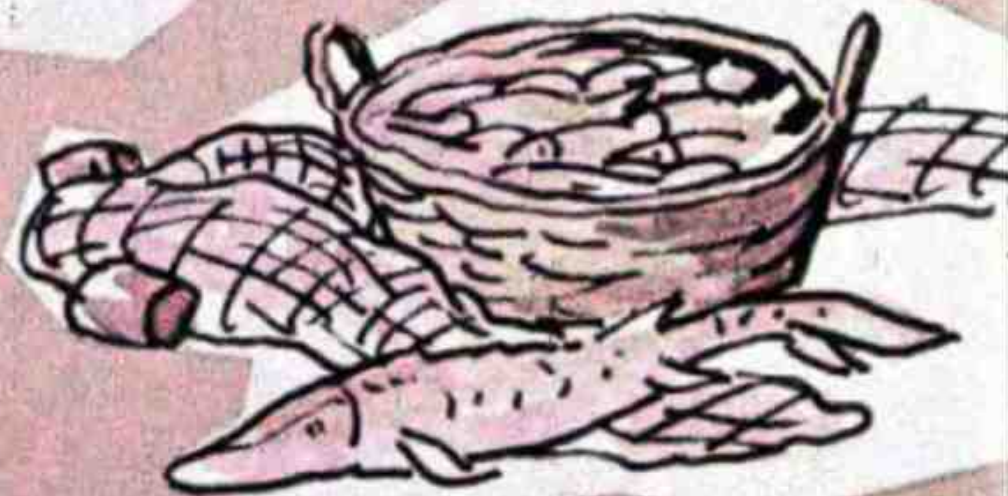
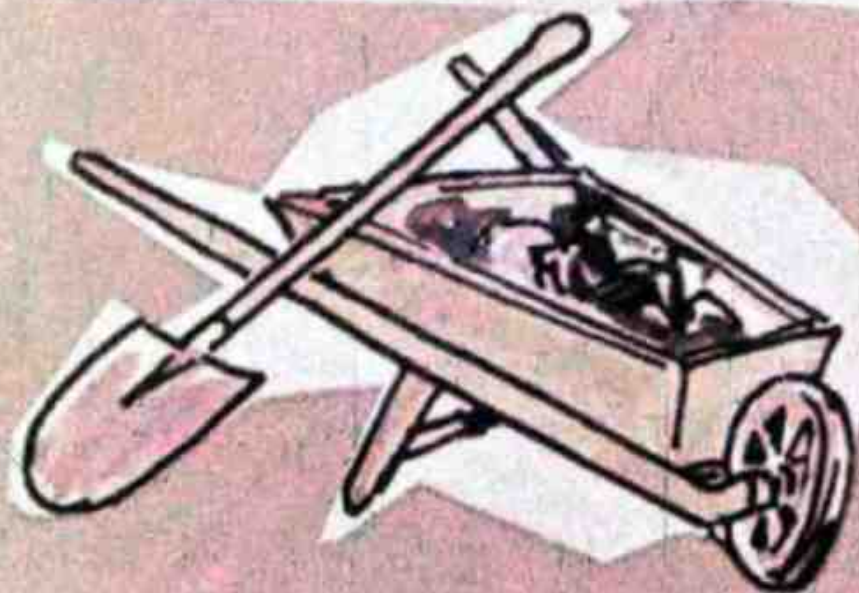
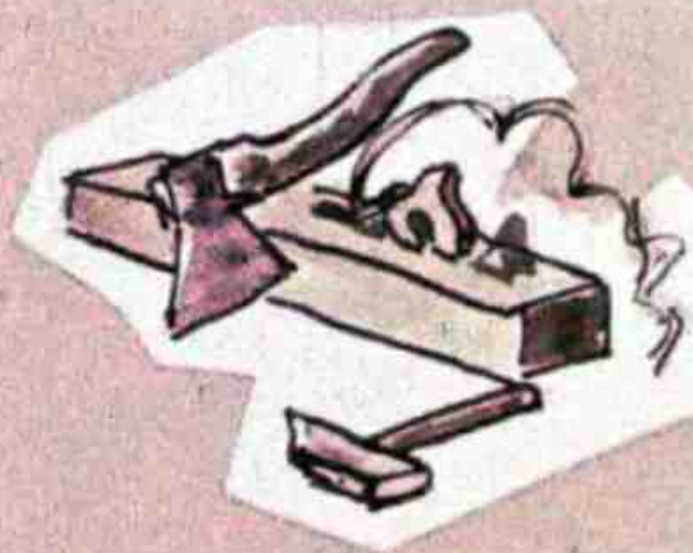
A stylized illustration of a fisherman. He is wearing a dark, heavy jacket and a cap. He is smiling and looking towards the right. He is holding a fishing net that is overflowing with fish. The fish are depicted in various colors, including yellow, green, and white. The background is a light, textured surface.

Рыбой и морем
Пахнет рыбак.

Только безделье
Не пахнет никак.
Сколько не душится
Лодырь богатый, —
Очень неважно
Он пахнет, ребята!

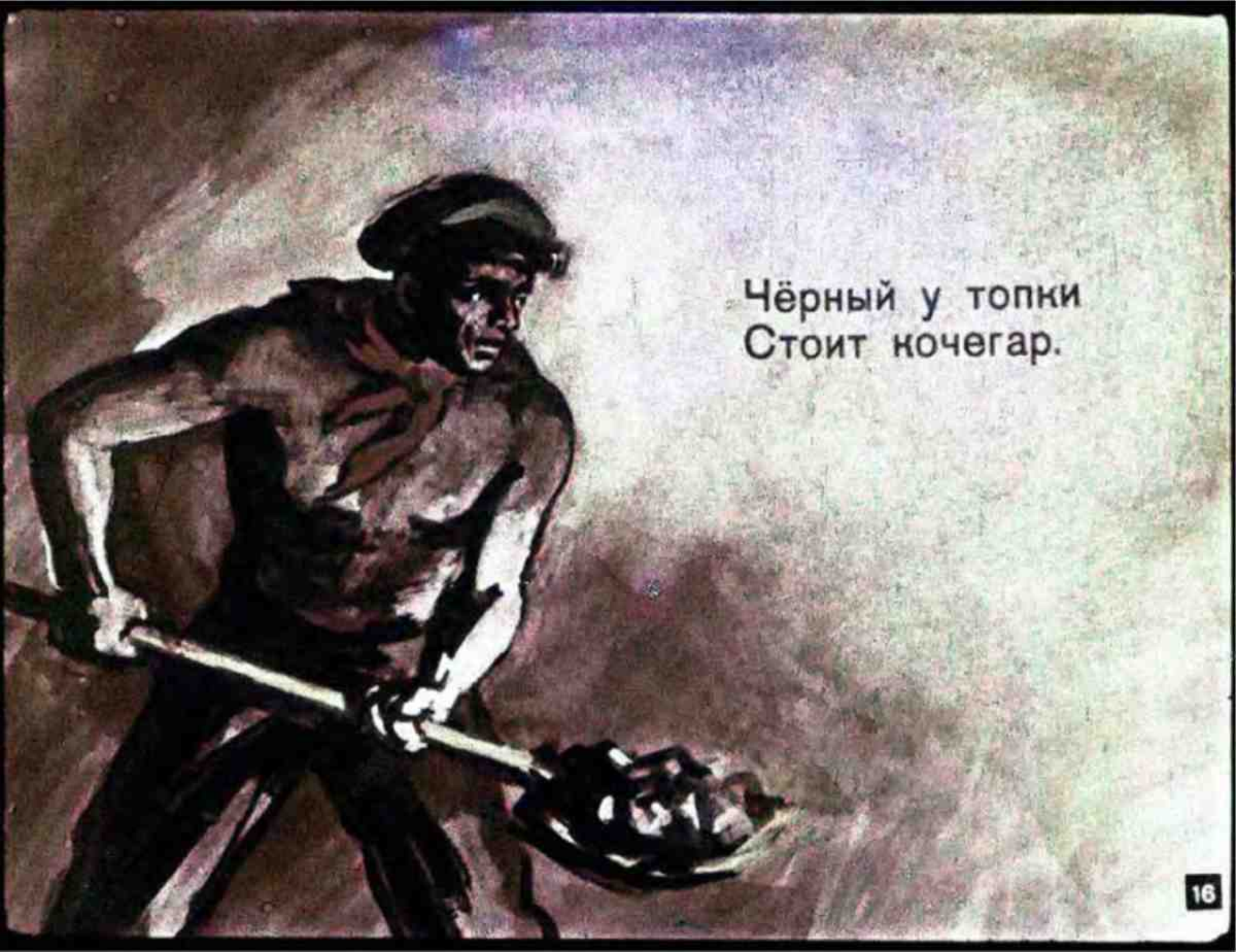


КАКОГО ЦВЕТА РЕМЁСЛА



Цвет свой особый
У каждого дела.
Вот перед вами
Булочник белый.
Белые волосы,
Брови, ресницы.
Утром встаёт он
Раньше, чем птицы.





Чёрный у топки
Стоит кочегар.



Всеми цветами
Сверкает маляр.

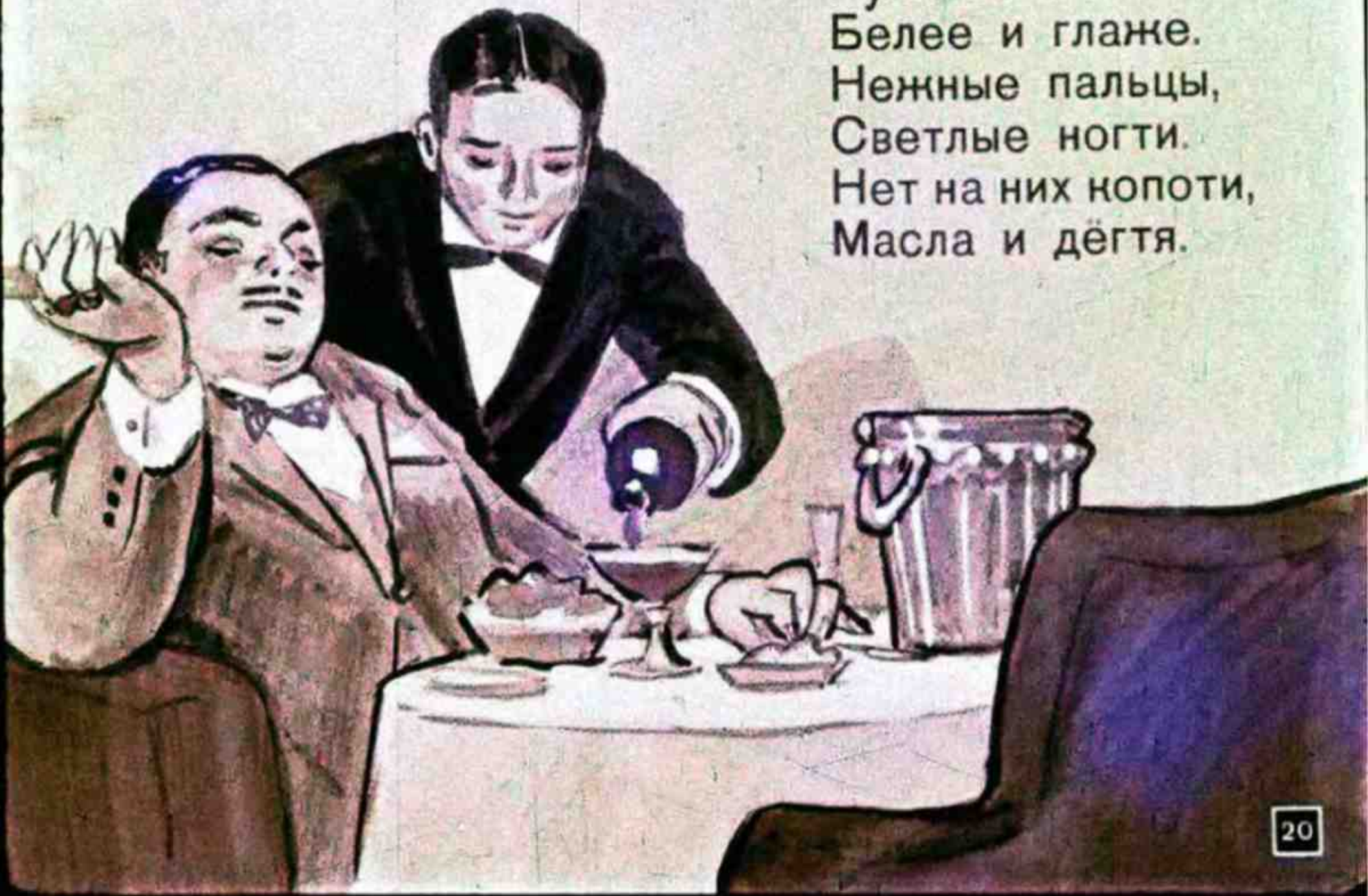
В синей спецовке –
Под цвет небосвода –
Ходит рабочий
Под сводом завода.



Руки рабочих –
В масле и в саже.



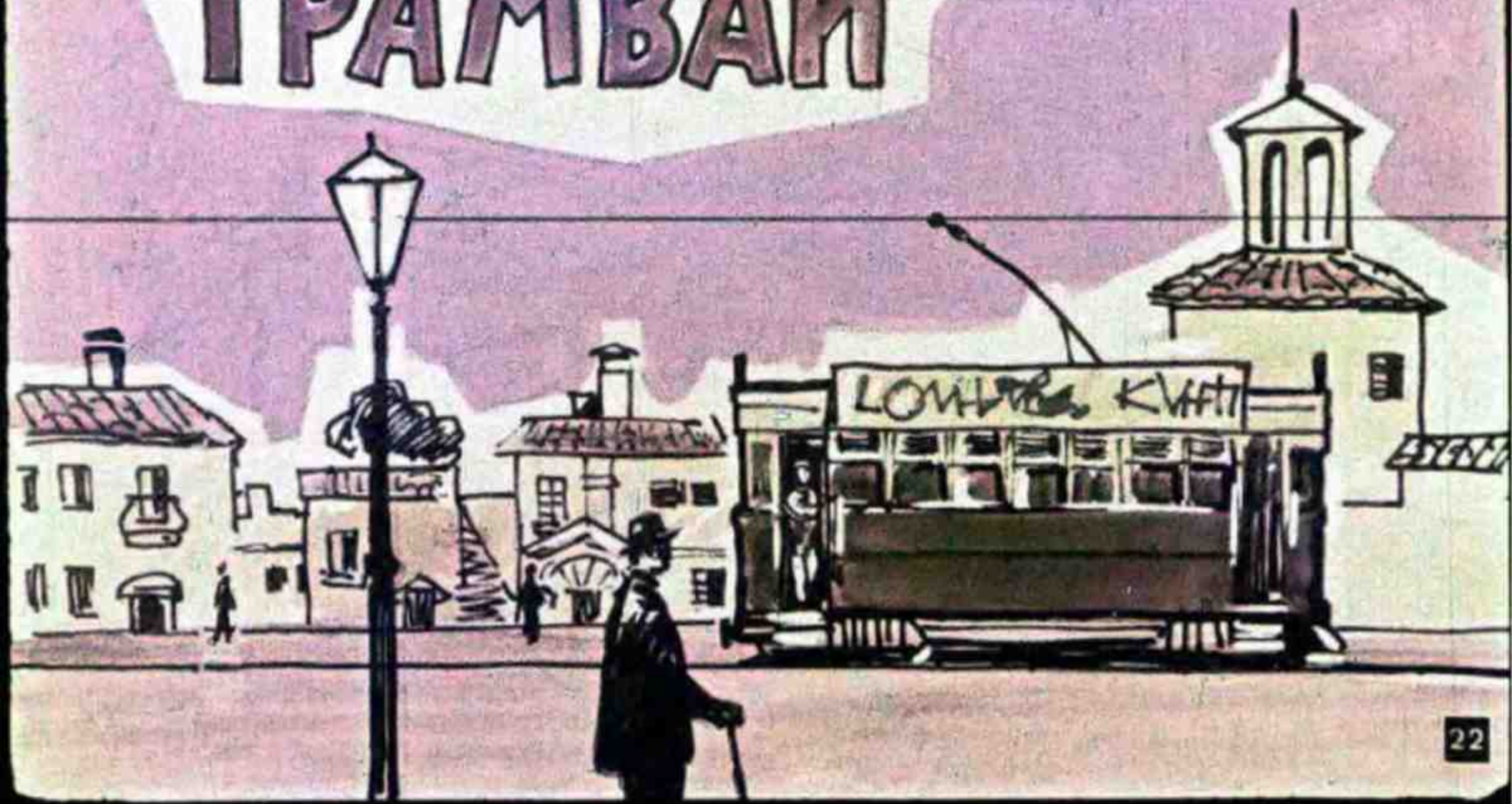
Руки богатых
Белее и глаже.
Нежные пальцы,
Светлые ногти.
Нет на них копоти,
Масла и дёгтя.



Знаешь: пускай у них кожа белая,
Очень черны у богатых дела!



ГОРОДСКОЙ ТРАМВАЙ



Не будит меня на рассвете петух.
Сигналы трамвая тревожат мой слух.



Одеты в спецовки свои темно-синие
Рабочие первыми едут по линии.



За ними в вагоне второго трамвая
Чиновники едут, газеты читая.



А в третьем трамвае – возня, суета:
Ватага ребят занимает места.



Они повторяют во время движения
Сложенъе, деленъе, склоненъе, спряженъе!





КОНЕЦ

СТУДИЯ „ДИАФИЛЬМ“
МОСКВА, ЦЕНТР,
СТАРОСАДСКИЙ ПЕР., Д.№7
Д-121-63